

News from the Land of Frogs and Snails

Le Magazine de Culture Française de Mearns Castle - Numéro 7- le 5 juin 2020



Bonjour et bienvenue au bulletin français!

This little magazine will regularly update you about French culture and invite you to read, cook, sing and enjoy all things French!

Le duo du jour (duet of the day) Slimane et Vitaa



Slimane won The Voice in France a few years ago as he was doing [a cover](#) of a famous song by Vitaa, a successful singer and songwriter. Together they have recently released a new award-winning album called Versus.

[Click on their photo to read about them.](#)

Their song *Ça va ça vient* (it comes and goes) is a great upbeat duet with lovely lyrics which are easy to understand.

[Click on the picture for the video clip.](#)

[Click here for the track with lyrics](#)

*Ça va,
ça vient*



Leur chanson *Pas beaux* parle des gens qui sont tristes parce qu'ils ont des problèmes dans la vie et qu'ils ne se sentent pas beaux. Cliquez sur l'image pour le clip video.

[Click here for the track with lyrics.](#)

E-magazine 1 jour,1 actu

Clique sur le logo ci-dessous
pour télécharger le mini e-magazine et
lire des faits intéressants sur:

- A warning about the increased use of technology and screens at this time
- Racism in America
- Why local elections have been postponed in France
- The worries of Ana, a Brazilian girl as her government has not taken action against the virus
- All about using YouTube in French

And many more interesting facts to enrich your day!



Sports Personality Confinement Interview

À 21 ans, Matthis Lebel est double champion du monde de rugby en U20 (moins de 20 ans).
Aujourd'hui, il joue au Stade Toulousain, un des meilleurs clubs de France !
Pendant le confinement ce rugbyman ne manquait jamais son rendez-vous sportif quotidien.

[Clique sur l'image pour lire son entretien.](#)

Les événements anti-racisme aux Etats-Unis et en France



George Floyd, un Noir américain, a été tué par un policier blanc le 25 mai, dans la ville de Minneapolis. Depuis, aux États-Unis, des centaines de milliers de personnes manifestent pour dénoncer la façon dont les Noirs sont traités dans le pays. [Clique sur l'image.](#)

French people have reacted to the events in the United States and have demonstrated in support of George Floyd and Black communities. They compare the death of George Floyd to that of Adama Traore who died in France four years ago further to a violent arrest by French police.

[Click on the photo to watch a video.](#)



Aujourd'hui la famille d'Adama Traore est encore triste et en colère.

[Clique sur la photo de la soeur d'Adama pour lire un article et regarder une video sur cet incident.](#)



Use your French to work out ingredients and method to make this lovely French main course.

This is a great French classic from Normandy, where they use a lot of cream in cooking.

My Tips

- Watch the video before making this dish, it is quite simple!
- You can use Quorn instead of chicken
- Double cream works best here - or soya cream
- For an added delicious kick add a teaspoon of mustard or of Whisky!

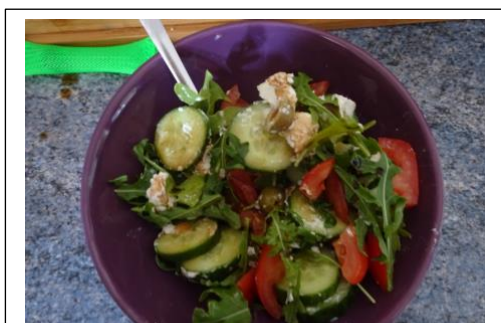
French Chef of the day

Parker, one of our S2 readers visited the Marmiton website and chose a tasty French recipe:

'Salade de concombre au chèvre et aux olives'.

Armed with fresh ingredients and a dictionary to work out the instructions Parker produced a lovely dish.

Bravo, Parker, formidable!



La recette du jour

Poulet à la crème et aux champignons

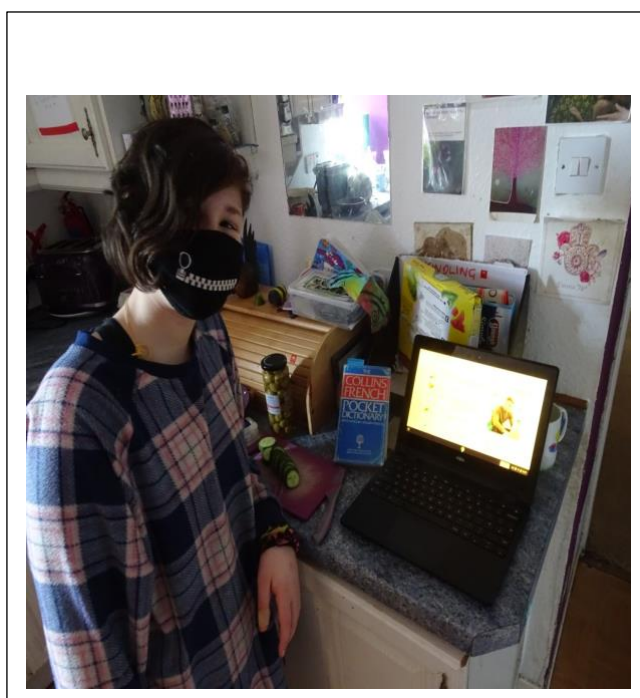
(Chicken with mushrooms and cream)

Download the App called Marmiton or go onto their website

www.marmiton.org.

Their recipes are delicious and simple, and they have a section called "recette au hasard" where they suggest a recipe randomly - it will give you ideas! 😊

BON APPÉTIT!!



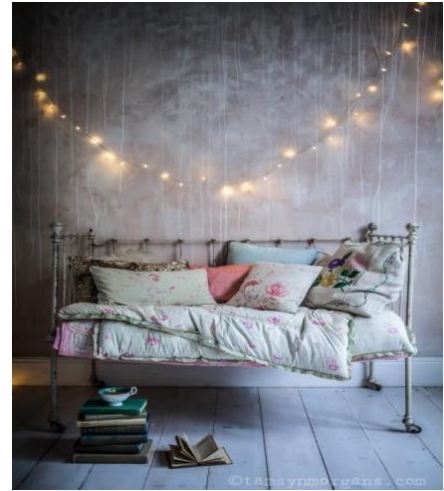
Mrs Stewart's

Cozy Reading Corner

This week Mrs Stewart sent us a French article about tourism in Scotland.

‘Enjoy reading this beautiful description of Scotland written by French people. It will make you want to explore this country as soon as possible! 😊’

Click on Asterix and Obelix for the article



Ecosse et France : une vieille histoire d'amour

An old love story between countries: The Auld Alliance

The relationship between Scotland and France is as old as it is strong.
It's a partnership that was forged on ancient battlefields
and it remains just as important today as it was centuries ago.

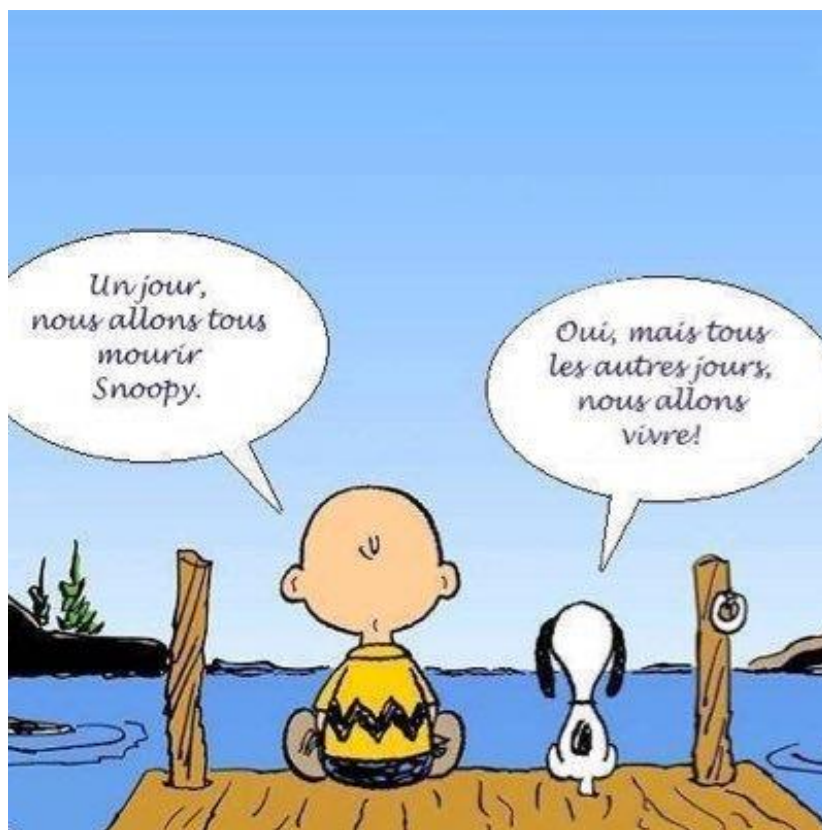


Click on the picture to read a little
historical summary in English
about the Auld Alliance

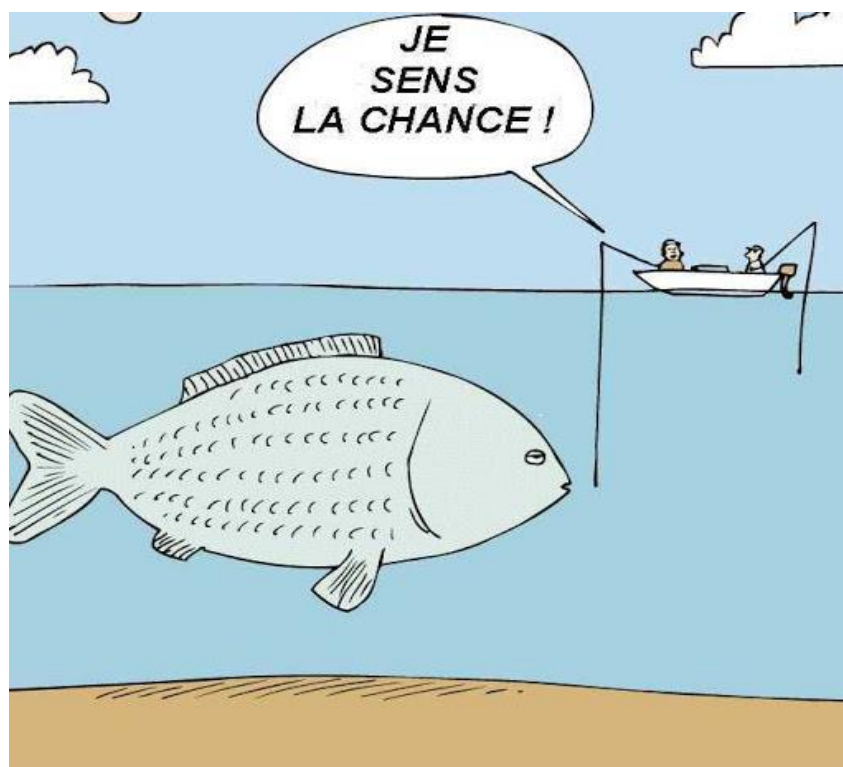


Click on the picture to watch
a video in French about the Alliance
(the subtitles help but are not very good)

La pensée philosophique du jour



La note humoristique du jour



Le film Netflix du jour *A Mighty Team*



Exciting if you love football but easy to watch even if you don't, this week we recommend this great French film on Netflix.

Watch it in French with English subtitles!

You may recognise legendary actor Gerard Depardieu (older and fatter) and some famous football personalities at the end!

[Click on the picture to watch the trailer.](#)

Et voilà les amis!

C'est tout pour cette semaine

Rendez-vous pour la prochaine édition

Bon weekend 😊

Et bonne santé à tous! xxx



We would be delighted if you were to send us suggestions on how to develop this magazine. If you want to contribute, share some articles, request topics, send us pictures of your cooking achievements or for any other feedback please email us at

naddelle@mearncastle.e-renfrew.sch.uk